

Weinkeller  
**Opä**



**english menu**

# Soups and Salads

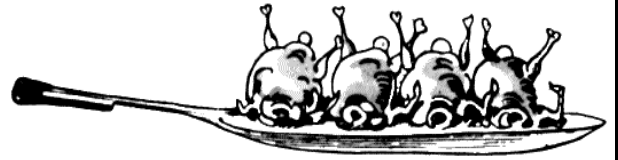


- |   |              | <i>small</i> |
|---|--------------|--------------|
| 1. <b>Traditional Russian soup (tomatoes, peppers, gherkins, onions, salami and more ...)</b>             | <b>7,90</b>  | <b>6,30</b>  |
| <i>Soljanka <sup>2,7</sup> mit Sahnnetupfer, Zitronenscheibchen und Weißbrot <sup>3</sup></i>             |              |              |
| 2. <b>Granny's cheese soup <sup>2</sup> with minced meat and bread <sup>3</sup></b>                       | <b>8,70</b>  | <b>6,90</b>  |
| <i>Omas Käsesuppe <sup>3</sup> mit Hackfleisch und Kürbiskernbrot <sup>3</sup></i>                        |              |              |
| 3. <b>Salad with strips of ham <sup>2,3,7</sup> and grated cheese, topped with a boiled egg</b>           | <b>17,40</b> | <b>13,90</b> |
| <i>gemischter Salat mit Schinkenstreifen <sup>2,3,7</sup>, geriebenem Käse, oben auf ein gekochtes Ei</i> |              |              |
| 4. <b>Mixed salad extra large (with cheese, a boiled egg, olives and roast strips of chicken breast)</b>  | <b>22,90</b> | <b>18,30</b> |
| <i>großer Salat mit Hähnchenbruststreifen, Käse, gekochtem Ei und Oliven <sup>3,6</sup></i>               |              |              |

# Granny's traditional dishes

- |   |              | <i>small</i> |
|---|--------------|--------------|
| 5. <b>Macaroni with your favourite sauce goulash with pork, cheese sauce with minced meat or tomato sauce with sausages and grated cheese</b> | <b>11,80</b> | <b>9,40</b>  |
| <i>Makkaroni wahlweise mit Tomatensoße, Jagdwurst und Käse oder Käsehackfleischsoße oder Gulasch</i>  |              |              |
| 6. <b>Granny's soft cream cheese with herbs, served with boiled potatoes, liver sausage <sup>3</sup> and butter</b>                           | <b>14,50</b> | <b>11,60</b> |
| <i>Omas Kräuterquark mit Leberwurst <sup>3</sup> und Butter, dazu Kartoffeln</i>  |              |              |
| 7. <b>Granny's jelly meat (aspic) <sup>2</sup> with rémoulade sauce and fried potatoes</b>  | <b>16,90</b> | <b>13,50</b> |
| <i>Fleischsülze <sup>2</sup> mit Kräutern, dazu Omas Remoulade und Bratkartoffeln</i>   |              |              |

# Granny's traditional dishes

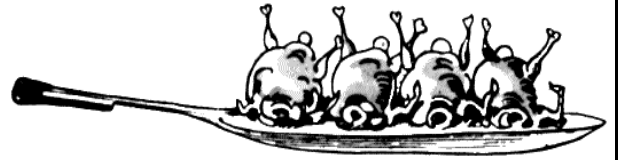


|   |              | <i>small</i> |
|---|--------------|--------------|
| <b>8. Fried pork liver with braised onions,<br/>mashed potatoes and side salad</b>                      | <b>18,10</b> | <b>14,40</b> |
| <i>Schweineleber an Zwiebeln, Kartoffelstampf und Salat</i>   |              |              |
| <b>9. Meatballs in white caper sauce served<br/>with mixed vegetables and rice</b>                      | <b>19,10</b> | <b>15,20</b> |
| <i>Königsberger Klopse in Kapernsoße dazu Reis und Mischgemüse</i>                                      |              |              |
| <b>10. Groats sausage <sup>2,3</sup> (minced black pudding)<br/>with sauerkraut and boiled potatoes</b> | <b>19,80</b> | <b>15,80</b> |
| <i>Grützwurst <sup>2,3</sup> mit Sauerkraut dazu Kartoffeln vom Bauern Franz</i>                        |              |              |
| <b>11. Goulash with pork served with<br/>red cabbage and "Bohemian dumplings"</b>                       | <b>21,10</b> | <b>16,80</b> |
| <i>Gulasch vom Schwein mit Rotkohl und Knödeln</i>  |              |              |
| <b>12. „Rostbrät'l" (roast pork)<br/>with braised onions, fried potatoes and salad</b>                  | <b>22,80</b> | <b>18,20</b> |
| <i>Rostbrät'l mit geschmorten Zwiebeln, Bratkartoffeln, Salatbeilage</i>                                |              |              |
| <b>13. Pork escalope with carrots and potatoes</b>  | <b>19,70</b> | <b>15,80</b> |
| <i>Schweineschnitzel mit Buttermöhren und Kartoffeln</i>  |              |              |

# Granny's vegetarian dishes and fish dishes

|  |              | <i>small</i> |
|--|--------------|--------------|
| <b>14. Fillet of white herring with<br/>a home-made sauce and boiled potatoes</b>  | <b>20,10</b> | <b>15,90</b> |
| <i>Heringsfilet nach Matjes Art an Remoulade und Salzkartoffeln</i>  |              |              |
| <b>15. Two kinds of fried cheese<br/>with small side salad with honey-mustard vinaigrette<br/>served with a fig mustard dip <sup>5</sup> and bread <sup>3</sup></b>            | <b>20,60</b> | <b>16,40</b> |
| <i>Zweierlei gebackene Käsecken, aus Hirtenkäse und Gouda an kleiner Salatbeilage<br/>mit Honig-Senf-Vinaigrette dazu ein Feigensenfdip <sup>5</sup> und Brot <sup>3</sup></i> |              |              |

# Granny's vegetarian dishes and fish dishes



- |  |              | <i>small</i> |
|--|--------------|--------------|
| <b>16. Fried redfish fillet</b>  |              |              |
| <b>served gorgonzola sauce, broccoli and pasta</b>                       | <b>21,70</b> | <b>17,40</b> |
| <i>Gebratenes Rotbarschfilet mit Gorgonzolasoße, Brokkoli und Nudeln</i> |              |              |
| <b>17. Diced cheese with green and black olives <sup>3,6</sup></b>       |              | <b>9,10</b>  |
| <i>pikante Käsewürfel mit Oliven <sup>3,6</sup></i>                      |              |              |

# Granny's desserts

- |   |  |             |
|---|--|-------------|
| <b>18. Powdered cake with whipped cream</b>                             |  | <b>5,70</b> |
| <i>Obstkuchen mit Sahne</i>   |  |             |
| <b>19. 2 slices of „kalter Hund“ (chocolate-biscuit-cake)</b>           |  | <b>6,80</b> |
| <i>Schneider Böcks Hausgemachter „kalter Hund“ in 2 Scheiben</i>        |  |             |
| <b>20. Red berry grit</b>   |  |             |
| <b>with vanilla sauce and whipped cream</b>                             |  | <b>7,10</b> |
| <i>rote Beerengrütze mit Vanillesoße und Sahne</i>                      |  |             |
| <b>21. Saxon speciality made of potatoes</b>                            |  |             |
| <b>curd, fried and rolled in sugar, with apple sauce <sup>2,8</sup></b> |  | <b>7,90</b> |
| <i>hausgemachte Quarkkälchen mit Apfelmus <sup>2,8</sup></i>            |  |             |
| <b>22. Warm chocolate cake with vanilla ice cream</b>                   |  |             |
| <b>and whipped cream</b>  |  | <b>9,10</b> |
| <i>warmer Schokoladenkuchen mit Vanilleeis und Sahne</i>                |  |             |

# Weekly menu

*Small*

|   |              |              |
|---|--------------|--------------|
| ★ <b>Beef and bean stew</b>   | <b>9,10</b>  | <b>7,30</b>  |
| <i>Bohneneintopf mit Rindfleisch</i>  |              |              |
| ★ <b>Hunter` s Schnitzel with mixed vegetables<br/>and mashed potatoes</b>            |              |              |
| <i>Jägerschnitzel mit Mischgemüse und Kartoffelstampf</i>                             |              |              |
|   | <b>14,30</b> | <b>11,50</b> |
| ★ <b>Marinated herring bites with dill, apple and onions<br/>served with potatoes</b> | <b>19,80</b> | <b>15,90</b> |
| <i>Marinierte Matjeshäppchen mit Dill, Apfel und Zwiebeln dazu Kartoffeln</i>         |              |              |
| ★ <b>Pork knuckle with sauerkraut,<br/>mustard and horseradish on bread</b>           | <b>21,30</b> | <b>19,20</b> |
| <i>Schweinehaxe mit Sauerkraut, Senf und Meerrettich dazu Brot</i>                    |              |              |
| ★ <b>Grandma` s buchteln<br/>with vanilla sauce</b>                                   | <b>6,70</b>  | <b>5,40</b>  |
| <i>Omas Buchteln mit Vanillesoße</i>  |              |              |

# Granny`s soft ice cream

|  |             |             |
|--|-------------|-------------|
| <b>Soft ice cream 1,8 (seasonal)</b>                           | <b>3,50</b> | <b>2,50</b> |
| <b>Granny`s soft ice cream in the cup (different flavours)</b> |             | <b>3,00</b> |

## Non-alcoholic beverages



|  |               |      |
|--|---------------|------|
| apple juice, orange juice  | 0,2 l         | 3,20 |
| tomato juice, pear juice, grapefruit juice                                   | 0,2 l         | 3,20 |
| banana-, sour cherry-, or rhubarb nectar                                     | 0,2 l         | 3,20 |
| strawberry- or black currant nectar  | 0,2 l         | 3,20 |
| juice or nectar with medium or still water                                   | 0,2 l         | 3,20 |
| coca cola <sup>1,9</sup> , cola light <sup>1,9,11,12</sup>                   | 0,2 l         | 3,10 |
| fanta <sup>1,3</sup> , Sprite  | 0,2 l         | 3,10 |
| tonic <sup>10</sup> , bitter lemon <sup>10</sup> , ginger ale <sup>1,3</sup> | 0,2 l         | 3,10 |
| medium or still water  | 0,25 l carafe | 1,90 |
|  | 0,5 l carafe  | 3,60 |

## Fruit wines

|                              |              |      |
|------------------------------|--------------|------|
| strawberry wine <sup>5</sup> | 0,5 l carafe | 7,60 |
| cherry wine <sup>5</sup>     | 0,5 l carafe | 7,60 |

## Draft and bottled beers

|   |        |      |
|---|--------|------|
| Meißner Schwertler pils beer                                  | 0,3 l  | 3,10 |
|   | 0,4 l  | 4,10 |
| Meißner Schwertler St. Afra black beer                        | 0,3 l  | 3,10 |
|   | 0,4 l  | 4,10 |
| Schöffelhofer wheat beer <i>light, dark, crystal - Bottle</i> | 0,5 l  | 4,20 |
| Schöffelhofer wheat beer <i>alcohol-free - Bottle</i>         | 0,5 l  | 4,20 |
| Clausthaler pils beer <i>alcohol-free - Bottle</i>            | 0,33 l | 3,10 |

## Hot beverages



|               |       |      |       |      |
|---------------|-------|------|-------|------|
| coffee        | large | 3,80 | small | 2,70 |
| milk coffee   | large | 4,20 | small | 3,30 |
| cappuccino    | large | 4,30 | small | 3,40 |
| espresso      | large | 4,20 | small | 3,30 |
| hot chocolate | large | 4,40 | small | 3,40 |

## Grandma's tea selection

1. Summer - Darjeeling, black tea 3,40
  2. Carl Gray, black tea 3,40
  3. Taiwan Chun Mee, green tea 3,40
  4. Grandma's garden, fruit tea 3,40
  5. Apricot - peach, fruit tea 3,40
  6. Rooibos - prickly pear, rooibos tea 3,40
  7. Refreshing herbal tea 3,40
  8. Peppermint, herbal tea 3,40
  9. Chamomile, herbal tea 3,40
- mulled wine (only in the winter) 4,20
- grog with 4cl rum (only in the winter) 4,80

## Apertif



|   |      |      |
|---|------|------|
| <b>Bernod</b> <sup>1</sup>                                  | 2 cl | 3,10 |
| <b>Sandeman Sherry medium dry</b> <sup>5</sup>              | 5 cl | 4,40 |
| <b>Martini bianco</b> <sup>5</sup> , extra dry <sup>2</sup> | 5 cl | 4,60 |
| <b>Campari</b> <sup>1</sup>                                 | 5 cl | 4,90 |

## Fruit brandy & grappa

|                                 |      |      |
|---------------------------------|------|------|
| <b>William's christ pear</b>    | 2 cl | 3,10 |
| <b>Grappa Barbero di Barolo</b> | 2 cl | 3,60 |

## Liqueurs & specialties

|  |      |      |
|--|------|------|
| <b>Currant liqueur / cherry liqueur / eggnog</b> | 2 cl | 2,60 |
| <b>Baileys</b> <sup>1,9</sup>                    | 2 cl | 2,80 |
| <b>Sambuca Molinari</b>                          | 2 cl | 3,10 |

## Herbal liqueurs & bitters

|                                    |      |      |
|------------------------------------|------|------|
| <b>Nadeberger Bitter</b>           | 2 cl | 2,60 |
| <b>Jägermeister, Fernet Branca</b> | 2 cl | 2,80 |
| <b>Elbsandsteiner</b>              | 2 cl | 2,80 |
| <b>Ramazotti</b>                   | 2 cl | 2,80 |

## Clear spirits

|                                   |      |      |
|-----------------------------------|------|------|
| <b>Nordhäuser double grain</b>    | 2 cl | 2,60 |
| <b>Gin / Wodka</b>                | 2 cl | 2,60 |
| <b>Malteser Aquavit / Tequila</b> | 2 cl | 2,80 |

## Whiskys



|  |      |      |
|--|------|------|
| <b>Jim Bean</b> <sup>1</sup>                   | 2 cl | 3,10 |
| <b>Jack Daniels</b> <sup>1</sup>               | 2 cl | 3,30 |
| <b>John Jameson</b> <sup>1</sup>               | 2 cl | 3,40 |
| <b>Johnnie Walker Black Label</b> <sup>1</sup> | 2 cl | 3,70 |
| <b>Glenfiddich 12 years</b> <sup>1</sup>       | 2 cl | 4,80 |
| <b>Lagavulin 16 years</b> <sup>1</sup>         | 2 cl | 6,80 |

## Rum, brandy and cognac

|                            |      |      |
|----------------------------|------|------|
| <b>Bacardi</b>             | 2 cl | 2,70 |
| <b>Havana Club 3 years</b> | 2 cl | 2,90 |
| <b>Chantré</b>             | 2 cl | 2,90 |
| <b>Hennessy V.S.</b>       | 2 cl | 4,20 |

## Sparkling wine

|  |        |       |
|--|--------|-------|
| <b>Granny's favourite sparkling wine</b> | 0,10 l | 3,30  |
| <i>semi-dry or dry</i>                   | 0,75 l | 24,50 |

## Grandma's Spezial mix

|  |  |      |
|--|--|------|
| <b>Rosato Duo Ramazzotti Rosato, Tonic Water, lime</b>                               |  | 6,90 |
| <b>Aperol Spritz</b> <sup>1</sup> <i>Aperol, sparkling wine, water, orange slice</i> |  | 6,90 |
| <b>Cubra Libre</b> <sup>1,9</sup> <i>Havana Club, cola, lime</i>                     |  | 7,90 |

*Long drinks with 4cl spirits according to offer plus non-alcoholic drink.*

# White wines



## Germany

**Grauburgunder ObA** 0,20 l 6,90  
0,75 l 25,90

Achkarren winery, Baden / Kaiserstuhl  
dry; Scent of pears and red  
Currants, fruity, fine acidity

**Weißer Burgunder ObA** 0,20 l 6,20  
0,75 l 22,60

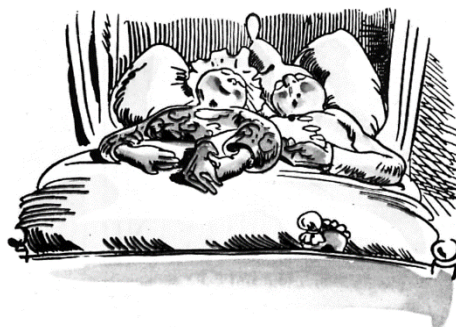
Achkarren winery, Baden / Kaiserstuhl  
dry; Scent of pears and honey, melon and citrus

**BennoSchoppen** 0,20 l 7,10  
1,00 l 34,90

Meissner Weinmanufaktur GmbH, Saxony  
dry; Scent of apricot and citrus,  
refreshing acidity

**Wolfenweiler Müller Thurgau ObA** 0,20 l 5,20  
1,00 l 24,80

Wolfenweiler winery, Baden  
Semi-dry; fine fruity scent of yellow  
Fruits with a subtle note of nutmeg



# White wines



## *Weinheimer Sybillenstein Spätlese*

0,20 l 4,90

0,75 l 17,80

Thomas Nath Collection, Rheinhessen  
lovely; Predicate wine, golden yellow color,  
fine fruity note, spicy

## Italy

### *Chardonnay JGE*

0,20 l 5,10

0,75 l 18,90

Bino bianco, Sicily  
dry; good acid structure, wonderful freshness

# Roséwine

## Spain

### *Shiraz Rosé Cal y Canto*

0,20 l 5,30

0,75 l 19,80

Finca Baldorada, Castile  
dry; with a strong finish  
deep colored, delicately fruity like red berries

# Red wines



## Germany

### *Spätburgunder QbA*

|        |       |
|--------|-------|
| 0,20 l | 6,10  |
| 1,00 l | 29,90 |

Oberkirch winery, Baden  
dry; velvet red, full-bodied,  
strong in taste 5

### *Dornfelder Landwein*

|        |       |
|--------|-------|
| 0,20 l | 4,90  |
| 1,00 l | 23,80 |

Sechtsheim winery, Rhineland Palatinate  
semi-dry; full-bodied, fruity aromas of  
red berries, harmonious character 5

## Italy

### *Bardolino DOC*

|        |       |
|--------|-------|
| 0,20 l | 5,10  |
| 0,75 l | 19,80 |

Balmarone,  
dry; uncomplicated wine, light and  
fruity, floral fragrance, fresh and tasty 5



## Red wines



### France

#### *Merlot „Vin de France“*

0,20 l 5,30

0,75 l 19,50

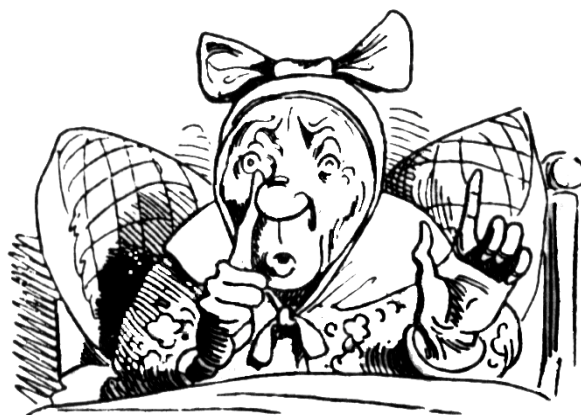
Les Cépages, François Dulac  
dry; fine-grained, fruity wine,  
full of flavour, long and soft on the finish <sup>5</sup>

### Portugal

#### *Niepoort Zabelhaft Tinto DDC*

0,75 l 29,40

most famous wine from Portugal,  
dry; beguiling bouquet of wild berries  
Wood notes and spices, full and velvety <sup>5</sup>



# **Grandmas** **„Chemistry Kit“**

( Additives )



|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>with dyes</b>              | <b>1</b>  |
| <b>with preservatives</b>     | <b>2</b>  |
| <b>with antioxidants</b>      | <b>3</b>  |
| <b>with flavor enhancers</b>  | <b>4</b>  |
| <b>with sulfur dioxide</b>    | <b>5</b>  |
| <b>with blackening agent</b>  | <b>6</b>  |
| <b>with phosphate</b>         | <b>7</b>  |
| <b>with milk protein</b>      | <b>8</b>  |
| <b>containing caffeine</b>    | <b>9</b>  |
| <b>contains quinine</b>       | <b>10</b> |
| <b>with sweeteners</b>        | <b>11</b> |
| <b>contains phenylalanine</b> | <b>12</b> |
| <b>wared</b>                  | <b>13</b> |
| <b>with taurine</b>           | <b>14</b> |

**Have a good time and thank you for your visit!**

**Gaststätte Oma - eat and drink like at grandma's**



**Gaststätte Oma**  
**Cossebauder Straße 15**  
**01157 Dresden**